

Bronx

Distritos 8, 11 al 18

Votación anticipada

Del 17 al 25 de junio

Día de las elecciones

27 de junio

Elecciones primarias de 2023

concejo municipal

**guía
del
votante**



Obtenga más información en
spanish.nycvotes.org

English on other side



**NYC
VOTES**

Una iniciativa de la
Junta de Financiamiento de Campañas
ElectORAles de la Ciudad de Nueva York

Guía del Votante de NYC 2023

Para consultar la lista más actualizada de candidatos de su partido en su distrito, visite spanish.nycvotes.org/candidates.

¿Cuándo debo votar?

- Las elecciones primarias son el martes, **27 de junio**.
- Puede votar de forma anticipada desde el sábado, **17 de junio** hasta el domingo, **25 de junio**.
- No habrá votación anticipada el lunes, **26 de junio**.

¿Qué se vota?

Cargos

- Concejo Municipal
- Fiscal del distrito
- Tribunal Civil

Cargos del partido

- Delegados a la Convención Judicial
- Delegados alternos a la Convención Judicial
- Comité Estatal
- Comité de Condado
- Líder de Distrito

Los cargos específicos de su papeleta dependen de dónde viva y del partido político al que pertenezca. Consulte su papeleta en spanish.nycvotes.org/candidates.

¡Obtenga más información en spanish.nycvotes.org!

Fechas y plazos de las elecciones

12 de junio	Fin del plazo de solicitud de papeleta de voto ausente (en línea o por correo) *Si envía por correo su formulario de solicitud de papeleta de voto ausente, la Junta Electoral debe recibirlo antes de esta fecha.
17 de junio	Fin del plazo de registro de votantes
17 de junio	Comienzo de la votación anticipada
25 de junio	Fin de la votación anticipada
26 de junio	Fin del plazo de solicitud de papeleta de voto ausente (en persona en la oficina de la Junta Electoral)
27 de junio	Día de las elecciones primarias (de 6:00 a.m. a 9:00 p.m.) Última fecha para colocar el sello postal en su papeleta de voto ausente o para llevarla a un centro de votación

Índice

3	¿Cómo votar?	10	¿Cuál es la función de los funcionarios elegidos?
4	¿Qué esperar en su centro de votación?	11	Acerca del Concejo Municipal
5	¿Cuáles son mis derechos como votante?	13	Candidatos de la papeleta
6	Accesibilidad	37	Acerca de NYC Votes
7	Papeleta de muestra	38	Preguntas frecuentes
8	Voto por orden de preferencia	40	Información de contacto de la Junta Electoral

Cómo votar

Centro y horario de votación

Busque su centro y horario de votación:

- Visite spanish.nycvotes.org.
- Llame a la Junta Electoral de NYC al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de TTY al **212-487-5496**.



Día de las elecciones

Los centros de votación estarán abiertos el **27 de junio**, día de las elecciones, de 6:00 a.m. a 9:00 p.m. Usted debe votar en su centro de votación asignado.

La ubicación de los centros de votación puede cambiar, ¡asegúrese de revisarla antes de ir!



Votación anticipada

¡Puede votar de forma anticipada en persona antes del día de las elecciones!

Lo que debe saber

- Usted tiene un centro de votación anticipada asignado, que probablemente sea diferente de su centro de votación del día de las elecciones.
- Los horarios varían según el día, por lo que debe asegurarse de verificar cuál es su centro de votación y confirmar el horario antes de ir.

Fechas de votación anticipada

Del sábado, **17 de junio** al domingo, **25 de junio**.



Vote por correo

Puede solicitar una papeleta de voto ausente si tiene una razón válida, como estar fuera de Nueva York el día de las elecciones o tener una enfermedad o discapacidad física.

El 12 de junio es el fin del plazo para solicitar su papeleta en línea, o para que la Junta Electoral reciba su solicitud por correo.

Solicite una papeleta de voto ausente solamente si planea votar por correo. Si decide votar en persona después de haber solicitado una papeleta de voto ausente, deberá votar con una papeleta de declaración jurada en su centro de votación.

Cómo solicitar su papeleta de voto ausente:

- Visite nycabsentee.com.
- Llame a la Junta Electoral de NYC al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de TTY **212-487-5496** si tiene dificultades auditivas.
- Visite la oficina local de la Junta Electoral de NYC. El fin del plazo para presentar su solicitud en persona es el **26 de junio**.

Si tiene dificultades visuales o tiene una discapacidad

Si necesita que un lector de pantalla lea su papeleta, puede solicitar una papeleta de voto ausente accesible en nycabsentee.com/accessibility o llamando al número proporcionado más arriba.

Seguimiento de su papeleta

Puede hacer seguimiento a su papeleta de la Junta Electoral de NYC en nycabsentee.com/tracking.

Qué esperar en su centro de votación



Regístrese al llegar

Al entrar, un funcionario electoral le indicará dónde debe registrarse. Antes de entregarle la papeleta, lo buscarán en la lista de votantes registrados y comprobarán su firma.

Consejo práctico: Si recibió por correo un pase rápido de la Junta Electoral, ¡llévelo para poder registrarse más rápido!

* No necesita mostrar una identificación para votar a menos que sea votante por primera vez y no haya proporcionado un número de registro del Departamento de Vehículos Motorizados (Department of Motor Vehicles, DMV) o un número de seguridad social al registrarse para votar.



Rellene su papeleta

Marque su papeleta relleno completamente el óvalo situado al lado de su elección. Al votar para el Concejo Municipal, puede clasificar hasta cinco opciones por orden de preferencia en lugar de elegir sólo una.

Si comete un error o tiene alguna duda sobre su papeleta, ¡puede pedirle ayuda a un funcionario electoral!

* No olvide revisar ambos lados de la papeleta para no perderse nada.



Escanee su papeleta

Una vez que haya terminado de rellenar su papeleta, un funcionario electoral le ayudará a introducir su papeleta en el escáner. El escáner le avisará cuando haya emitido su voto.



Consiga su sticker

¡Recoja su sticker! Póngaselo, muéstrelo y asegúrese de que sus amigos y familiares también tengan previsto votar.

¿Cuáles son mis derechos como votante?

Tiene derecho a votar en las elecciones generales si:

- Es votante registrado en un partido que participa en las elecciones primarias en su distrito.
- Está en la fila en su centro de votación al momento de cierre.

En cualquier elección, usted tiene derecho a lo siguiente:

- Solicitar ayuda a un funcionario electoral o a un intérprete si necesita asistencia lingüística. Llame al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de **TTY 212-487-5496** para personas con dificultades auditivas, a fin de solicitar más información sobre los intérpretes.
- Llevar a otra persona que lo ayude a votar (a excepción de su empleador o un representante sindical).
- Llevar materiales, incluida esta Guía del Votante.
- Votar, aunque la máquina de votación no funcione.
- Votar con papeleta de declaración jurada si su nombre no está en la lista de votantes de su centro de votación.
- Un centro de votación accesible que no tenga obstáculos físicos.
- Usar una máquina de votación accesible para emitir su voto.
- Votar, independientemente de su capacidad o discapacidad.

Derechos electorales para personas con una condena penal o por delito grave:

- Las condenas por delitos menores e infracciones no le impiden votar, incluso si está cumpliendo una condena en prisión.
- Si actualmente está recluso cumpliendo una condena por un delito grave, no es elegible para votar. Pero si lo condenan por un delito grave y su sentencia queda suspendida, puede votar.
- Si fue condenado por un delito grave y le conceden la libertad, puede votar. Sin embargo, debe registrarse nuevamente para votar.
- Si tiene una condena federal por un delito grave o una condena por un delito grave en otro estado, puede registrarse y votar en Nueva York.
- Si actualmente se encuentra en libertad provisional o libertad condicional, puede votar.
- Si está en prisión por un delito menor o esperando un juicio, puede votar.

Contacto en caso de necesitar asistencia:

- Si hay un problema con su centro de votación, informe a un funcionario electoral o comuníquese con la Junta Electoral de NYC al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de **TTY 212-487-5496**.
- Si sus derechos fueron vulnerados, llame a la línea directa de protección al votante al número **866-OUR-VOTE (866-687-8683)** para hablar con un voluntario capacitado de protección al votante y recibir asesoramiento legal gratuito.
- Comparta su queja con la Fiscal General de Nueva York llamando al **(866) 390-2992** o visite **ag.ny.gov/election-hotline**.

Accesibilidad

Todos los votantes de Nueva York tienen derecho a emitir su voto de forma privada e independiente. Si necesita ayuda para rellenar su papeleta debido a una discapacidad o dominio limitado de inglés, tiene asistencia a su disposición.

Papeleta de voto ausente accesible

Si tiene dificultades visuales o no puede marcar una papeleta impresa, puede votar por correo. Puede solicitar una papeleta de voto ausente accesible que puede ser leída por un lector de pantalla y rellena por computador. Para solicitar una papeleta de voto ausente accesible, visite: nycabsentee.com/accessibility o llame al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de **TTY 212-487-5496** for the hearing impaired.

Servicios lingüísticos y de interpretación

Habrán intérpretes disponibles en muchos centros de votación de la ciudad. Tiene derecho a contar con una persona, incluidos un miembro de su familia, un amigo o un intérprete, que lo ayude a comprender y rellenar su papeleta.

Puede conocer qué centros de votación ofrecen intérpretes en spanish.nycvotes.org/accessibility. También puede llamar al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**.

Dispositivo para marcar papeletas

Los dispositivos para marcar papeletas (Ballot marking devices, BMD) están disponibles en todos los centros de votación para brindar una mejor accesibilidad a los votantes, incluidas las personas ciegas, con dificultades visuales o con una discapacidad o condición que les impida marcar una papeleta con un bolígrafo.

¡Si desea usar un BMD, solo pídaselo a un funcionario electoral! Puede usarlo para ver la papeleta en una pantalla, traducirla a otros idiomas o escuchar sus opciones mediante auriculares.

El dispositivo le ofrece cuatro maneras de marcar su papeleta:



Pantalla táctil



Teclado (con escritura braille)



Dispositivo de sorbo y sopló



Pedal de control

- Puede usar “ZOOM IN” (Acercar) para agrandar el texto o “ZOOM OUT” (Alejar) para devolverlo a su tamaño original, o elegir “HIGH CONTRAST” (Contraste alto) para ver la papeleta en letras blancas con fondo negro.
- También puede volver a escuchar o ajustar la velocidad y el volumen del audio en los auriculares.
- Recuerde: Su selección no es definitiva hasta que inserta la papeleta marcada en el escáner y emite su voto.
- Si necesita asistencia para insertar la papeleta en el escáner, un funcionario electoral puede brindársela.

Ejemplo de papeleta de orden de preferencia

La siguiente papeleta de muestra es sólo ilustrativa. No es la papeleta real y no se podrá usar rellanada para votar.

Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column		Choice Elección	Choice Elección	Choice Elección	Choice Elección	Choice Elección
Clasifique hasta 5 opciones No marque más de 1 óvalo en cada columna		1.º	2.º	3.º	4.º	5.º
Candidate A / Candidato A Party Name / Nombre del partido	A	<input type="radio"/>				
Candidate B / Candidato B Party Name / Nombre del partido	B	<input type="radio"/>				
Candidate C / Candidato C Party Name / Nombre del partido	C	<input type="radio"/>				
Candidate D / Candidato D Party Name / Nombre del partido	D	<input type="radio"/>				
Candidate E / Candidato E Party Name / Nombre del partido	E	<input type="radio"/>				
Candidate F / Candidato F Party Name / Nombre del partido	F	<input type="radio"/>				
Candidate G / Candidato G Party Name / Nombre del partido	G	<input type="radio"/>				
Candidate H / Candidato H Party Name / Nombre del partido	H	<input type="radio"/>				
Candidate I / Candidato I Party Name / Nombre del partido	I	<input type="radio"/>				
Candidate J / Candidato J Party Name / Nombre del partido	J	<input type="radio"/>				
Write-in Candidato no incluido en la papeleta		<input type="radio"/>				

Mis opciones principales

Utilice esta página para indicar sus opciones principales para el Concejo Municipal. Puede llevarla consigo al centro de votación para consultarla mientras rellena su papeleta.

Concejo Municipal

1.º

2.º

3.º

4.º

5.º

¡Recordatorio! Puede haber otros cargos en su papeleta dependiendo de su partido y de dónde viva.

Puede previsualizar una muestra de su papeleta de la Junta Electoral en findmypollsite.vote.nyc.

Voto por orden de preferencia

La Ciudad de Nueva York utiliza el **voto por orden de preferencia** en las elecciones primarias y especiales para cargos municipales. Con el voto por orden de preferencia, puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia en lugar de elegir solo a uno. Esto le da más poder de decisión sobre quién es electo y puede hacer que ganen candidatos más diversos.

¿Por qué estamos usando el voto por orden de preferencia?

Los neoyorquinos eligieron usar el voto por orden de preferencia en una medida electoral de 2019. Pasó con 73.5 % de apoyo.

¿Por qué cargos votaré con el voto por orden de preferencia?

Usted utilizará el voto por orden de preferencia para la votación por el Concejo Municipal este mes de junio. Sin embargo, es probable que haya otros cargos en la papeleta, como el de juez, que no utilicen el voto por orden de preferencia, ya que no son cargos municipales.

¿Cómo debo rellenar mi papeleta con el sistema de voto por orden de preferencia?

- 1 Elija el primer candidato de su preferencia y llene por completo el óvalo junto a su nombre debajo de la 1.ª columna.
- 2 Si tiene un candidato de segunda elección, complete el óvalo junto a su nombre debajo de la segunda columna.
- 3 Puede clasificar hasta 5 candidatos por orden de preferencia. No obstante, puede votar por un solo candidato. La clasificación que dé a los demás candidatos no perjudica su primera opción.

	1	2	3	4	5
Candidato A	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato C	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato D	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato E	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Visite spanish.nycvotes.org/practice-ballot para practicar el voto por orden de preferencia con una papeleta de muestra.

	1	2	3	4	5
Candidato A	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato B	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato C	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato D	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Candidato E	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

No dé la misma clasificación a varios candidatos. Si elige más de un candidato como su primera opción, **su papeleta no será válida.**

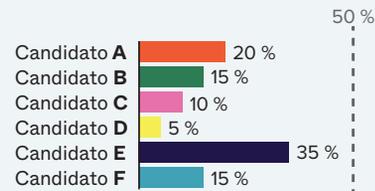
	1	2	3	4	5
Candidato A	<input type="radio"/>				
Candidato B	<input checked="" type="radio"/>				
Candidato C	<input type="radio"/>				
Candidato D	<input type="radio"/>				
Candidato E	<input type="radio"/>				

No clasifique al mismo candidato más de una vez. Si lo hace, sólo contará su mejor clasificación.

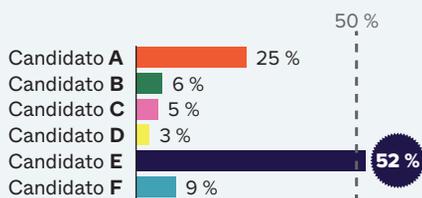
¿Cómo se realizará el conteo de mi papeleta?

Para obtener más información sobre el voto por orden de preferencia, consulte las preguntas frecuentes en la [página 39](#) o visite spanish.nycvotes.org/rcv.

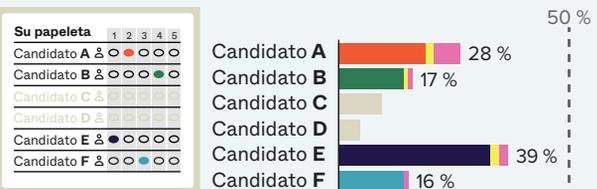
Si ningún candidato obtiene más del 50% de los votos como primera opción, el recuento continuará por rondas.



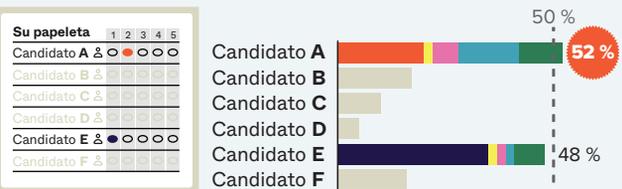
Si un candidato obtiene más del 50% de los votos como primera opción, será el ganador.



En cada ronda, el candidato con el menor número de votos es eliminado. Si su candidato principal es eliminado, su voto irá al siguiente candidato mejor clasificado en su papeleta.



Este proceso continúa hasta que sólo queden 2 candidatos.



¡Gana el candidato que obtenga la mayoría de los votos!

¿Cuál es la función de los funcionarios electos?

Los funcionarios elegidos toman decisiones todos los días que afectan el empleo, la vivienda, la educación y la atención médica, entre otras áreas. Conozca más sobre los cargos de su papeleta.

Para consultar la lista más actualizada de candidatos de su partido en su distrito, visite spanish.nycvotes.org/candidates.

Cargos municipales

Concejo municipal

El Concejo Municipal es la rama legislativa del gobierno de la Ciudad de Nueva York. Está conformado por 51 miembros. Los miembros del Concejo Municipal suelen ocupar el cargo durante 4 años (hasta 2 periodos consecutivos).

- Después del censo de 2020, los distritos del Concejo Municipal se reorganizaron para adaptarse a los cambios en la población. Debido a este proceso, los miembros del Concejo Municipal elegidos este año cumplirán mandatos de 2 años en distritos recientemente trazados. En 2025 se reanudarán los mandatos de 4 años.
- Presentan y votan sobre proyectos de ley.
- Negocian y aprueban el presupuesto de la ciudad.
- Supervisan las agencias de la ciudad.
- Toman decisiones sobre el crecimiento y desarrollo de nuestra ciudad.
- Ofrecen apoyo a sus electores.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

Cargos del condado

Fiscal del distrito

El fiscal del distrito es el principal fiscal de su condado. Ocupan el cargo durante 4 años. No hay límites de mandato.

- Deciden qué casos procesar (y cuáles no).
- Supervisan todos los procesos penales.
- Investigan y procesan la conducta criminal.

Jueces

Tribunal Civil - Condado y distrito

Los jueces del Tribunal Civil pueden representar condados o distritos, por lo que es posible que haya más de un juez del Tribunal Civil en su papeleta. Los jueces son electos para periodos de 10 años y se encargan de casos que incluyen:

- Asuntos civiles de hasta \$50,000.
- Asuntos entre propietarios e inquilinos y casos sobre mantenimiento de estándares de vivienda.
- Acusaciones penales de delitos menores.

Cargos de partido

No se trata de cargos gubernamentales, sino de funciones directivas en partidos políticos locales. Tenga en cuenta que las funciones específicas de cada cargo pueden variar en función de su partido político y del lugar donde viva. Dependiendo del partido al que pertenezca, en la papeleta puede haber varios cargos, divididos por sexo, para ayudar a promover la igualdad entre hombres y mujeres.

Delegados a la Convención Judicial

Los delegados de la Convención Judicial eligen a los candidatos de su partido para el Tribunal Supremo del Estado. La cantidad de delegados que usted puede votar está determinada por su Distrito de la Asamblea. En su papeleta verá cuántos delegados puede seleccionar.

- Asisten a la Convención Judicial de su partido.
- Eligen a los candidatos de su partido para el Tribunal supremo del Estado en las elecciones generales.
- Los delegados suplentes se seleccionan en caso de que los delegados no puedan cumplir sus funciones (al igual que los suplentes en un jurado).

Miembro del Comité Estatal

Los miembros del Comité Estatal representan a su Distrito de la Asamblea dentro de los partidos políticos estatales. Los miembros del comité ocupan su cargo por un periodo de dos años.

- Asisten a la convención estatal y las reuniones anuales de su partido.
- Sirven como intermediarios entre su comunidad, los funcionarios elegidos locales, el gobierno de la ciudad y los candidatos políticos.

Miembro del Comité del Condado

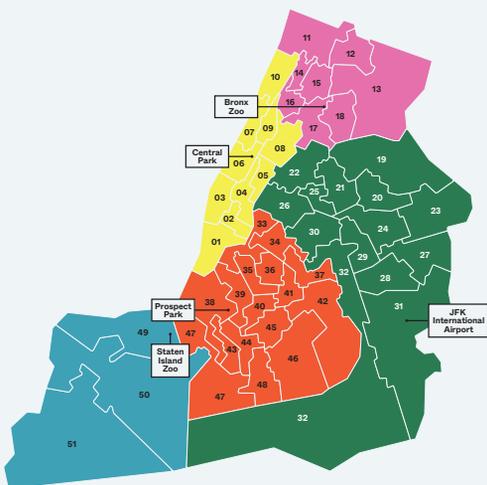
Los miembros del Comité del Condado seleccionan a los líderes del condado para su partido político y a los candidatos de su partido para las elecciones estatales especiales.

- Seleccionan los candidatos del partido para las elecciones especiales estatales.
- Votan por los líderes del condado para su partido político.
- Aprueban el presupuesto de su partido para el condado y otras políticas internas.

Mapa del Concejo Municipal de Nueva York

- El Concejo Municipal de NYC tiene 51 distritos
- Alrededor de 170,000 votantes viven en cada distrito
- El Concejo Municipal aprueba el presupuesto de NYC de cerca de \$100,000 millones

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.



Líder de Distrito

Los líderes de distrito ayudan a dirigir los partidos políticos en cada condado. Los líderes del Distrito ocupan su cargo por un término de dos años.

- Trabajan con la Junta Electoral de la ciudad para nominar a los funcionarios electorales.
- Nominan candidatos a jueces en el Tribunal Civil y Supremo.
- Votan por el liderazgo y las reglas de su partido.

Un día en la vida de un Miembro del Concejo Municipal

¿Qué hacen por usted los miembros del Concejo Municipal?

- Redactan y votan por proyectos de ley sobre temas como vivienda, atención médica, educación, seguridad pública, etc. Los miembros del Concejo Municipal también pueden formar parte de comités sobre temas que van desde el envejecimiento hasta los servicios a la juventud.
- Trabajan con el alcalde para elaborar y aprobar el presupuesto de la ciudad, que asciende a cerca de \$100,000 millones. Cada miembro del Concejo Municipal también gestiona un presupuesto de unos \$5 millones para construir escuelas y hacer mejoras en su distrito, y un presupuesto adicional de unos \$500,000 para apoyar a organizaciones sin ánimo de lucro.
- Supervisan las agencias municipales que prestan servicios a los neoyorquinos, incluidos el Departamento de Policía y el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York.
- Determinan la construcción y el uso del suelo en toda la ciudad, lo que incluye supervisar la zonificación para los propietarios, preservar los monumentos emblemáticos y gestionar el suelo urbano y las instalaciones públicas.
- Ayudan a electores como usted. Los miembros del Concejo Municipal y sus cargos pueden ayudarle en cuestiones como la preparación de impuestos, viviendas asequibles, plantación de árboles, aceras sucias, baches, seguridad de los peatones y mucho más. ¡Póngase en contacto con su miembro del Concejo Municipal si necesita ayuda!

Distrito 8 del Concejo Municipal

Demócrata

- Diana I Ayala ✓
- Antoinette Glover*



Esta insignia aparecerá si un candidato participa en el programa de financiamiento proporcional de NYC, lo que ayuda a que los candidatos dependan de los residentes de la Ciudad de Nueva York (no de intereses particulares) para financiar sus campañas. Obtenga más información en la [página 37](#).

Para ver la lista más reciente de candidatos, encontrar videos de los candidatos y comparar las posiciones de los problemas, visite spanish.nycvotes.org/candidates.

*El candidato no presentó un perfil completo a tiempo para su inclusión en esta Guía del Votante impresa.



Diana I Ayala ✓

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Defender y ampliar la vivienda asequible
2. Salud mental y justicia penal
3. Desarrollo de la fuerza laboral

"Las comunidades de South Bronx y de East Harlem están luchando y necesitan un liderazgo continuo que los ponga en primer lugar. Como representante actual, he luchado duro para entregar los recursos que se necesitan de manera desesperada al distrito, y espero seguir haciéndolo durante los próximos 2 años".

Ocupación actual: Candidata a tiempo completo

Ocupaciones anteriores: Jefa de Gabinete de la Diputada Melissa Mark-Viverito, Directora de Carver Houses Senior Center, Trabajadora de casos en Corsi Houses

Educación: Tecnicatura en servicios humanos

Afiliaciones a organizaciones: N/A

Experiencia pública previa: N/A

Partido en el que está inscrito: Demócrata

Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

Diana I Ayala ✓

Demócrata

Antoinette Glover*

Demócrata

Delincuencia

La delincuencia es el síntoma de años de desinversión. Para hacer frente a la delincuencia, tenemos que cortar en la causa raíz. Necesitamos financiar adecuadamente el desarrollo de la fuerza laboral y crear ductos hacia la clase media.

La candidata no envió una respuesta para esta pregunta.

Inflación

El aumento de las tasas de inflación se traduce en un aumento en los costos de alimentos, vivienda, combustible y mucho más. Las familias sufren inseguridad alimentaria y no pueden llegar a fin de mes. Tenemos la responsabilidad de garantizar un fácil acceso a los servicios de redes de seguridad que brinden a las personas alimentación y alojamiento.

La candidata no envió una respuesta para esta pregunta.

Protección de la democracia

Si realmente estamos interesados en proteger nuestra democracia, necesitamos atraer y retener la confianza de nuestras comunidades votantes. La voz y los problemas de los neoyorquinos cotidianos necesitan estar al frente y al centro con la comunidad liderando el camino.

La candidata no envió una respuesta para esta pregunta.

No hay elecciones primarias en el distrito 11 del Concejo Municipal

Las elecciones primarias sólo se celebran cuando más de un candidato opta a la nominación de su partido. Sin embargo, habrá elecciones generales para este Concejo Municipal del distrito en noviembre.

**reciba
alertas
electorales**

¡Regístrese para recibir alertas electorales por mensaje de texto o correo electrónico! Manténgase al día sobre los plazos clave y cuándo votar.



Escanee aquí o visite nycvotes.org/stay-informed

Distrito 12 del Concejo Municipal

Demócrata

- Aisha Hernandez Ahmed ✓
- Andy L King
- Kevin Riley ✓



Esta insignia aparecerá si un candidato participa en el programa de financiamiento proporcional de NYC, lo que ayuda a que los candidatos dependan de los residentes de la Ciudad de Nueva York (no de intereses particulares) para financiar sus campañas. Consiga más información en la [página 37](#).

Para ver la lista más reciente de candidatos, encontrar videos de los candidatos y comparar las posiciones de los problemas, visite spanish.nycvotes.org/candidates.



Aisha Hernandez Ahmed ✓

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Ayudas para la matrícula en formación profesional y educación
2. Incrementar las iniciativas de seguridad pública
3. Aumentar el sueldo de los socorristas y educadores

"Me asocié con organizaciones para proporcionar ayuda y recursos a los padres para empleos, formación profesional y talleres, vivienda, servicios jurídicos mientras sus hijos están en la escuela. Colaboré con NYCHA para la financiación de la iniciativa del día de la familia".

Ocupación actual: Asistente personal

Ocupaciones anteriores: Jefa de Gabinete del Concejo Municipal de Nueva York

Educación: Licenciada en Farmacia

Afiliaciones a organizaciones: African American Club
Coop City Spanish American Club National Council of
Negro Women Coalition to Save Affordable Housing Directora
Riverbay Fund, NYS Chaplain Task Force, Junta Asesora de la
Agencia Federal de Prisiones

Experiencia pública previa: Hablar en público, entusiasmo,
formación empresarial continua

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Andy L King

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Desarrollo de la Juventud
2. Seguridad
3. Servicios para las personas mayores

"Mi nombre es Andy King. En calidad de antiguo concejal, me presento para representar al barrio que me educó y me crió. Soy un hombre espiritual que cree en Jesucristo, el Altísimo. Estoy dispuesto todos los días a ayudar a mis hermanos y hermanas a solucionar los problemas personales o comunitarios a los que nos enfrentamos. Como hijo, padre, abuelo y hermano, entiendo perfectamente la importancia de tener valores familiares sólidos".

Ocupación actual: DESARROLLADOR DE JUVENTUDES

Ocupaciones anteriores: Organizador, 1199-SEIU United Healthcare Workers East

Educación: Licenciatura, William Patterson University

Afiliaciones a organizaciones: Bronx YEP, NAACP, CLUW (SEIU), AFRAM, OHBM

Experiencia pública previa: Concejal de NYC

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Kevin Riley

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Reforma del impuesto sobre los bienes inmuebles
2. Atención médica infantil universal
3. Invertir en la infraestructura de nuestras escuelas

"Me llamo Kevin Riley, soy del Bronx, y nací y crecí en el distrito 12 del Concejo. Mi esposa y yo estamos criando a nuestros hermosos hijos, 2 niñas y 1 niño, justo aquí, en el corazón de nuestro distrito. Desde que fui electo en 2020, me asocié con mis vecinos para unir a nuestra comunidad con recursos y servicios esenciales. Debemos seguir luchando y preservando la vivienda asequible y la propiedad de la vivienda".

Ocupación actual: Miembro del Concejo Municipal de la Ciudad de Nueva York

Ocupaciones anteriores: Director de Relaciones con la Comunidad, Asamblea del estado de Nueva York

Educación: Licenciado en Ciencias Políticas, Economía y Derecho 2010; Máster en Administración Pública 2017

Afiliaciones a organizaciones: The Dad Gang, Kappa Alpha Psi Fraternity Inc

Experiencia pública previa: Jefe masculino del distrito 83 de la Asamblea

Partido en el que está inscrito: Demócrata

Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

**Aisha Hernandez
Ahmed** ✓

Demócrata

Andy L King

Demócrata

Delincuencia

Aumentar las iniciativas de seguridad pública y patrulla a pie Vigilancia vecinal

Debemos llegar a la raíz de lo que empuja a la gente a cometer delitos: crear condiciones económicas que permitan a los neoyorquinos sustentarse a sí mismos y a sus familias. Las fuerzas del orden y las comunidades colaboran para mantener la seguridad en Nueva York.

Inflación

No hay control sobre la alta demanda, que es la causa de la inflación, y los aumentos salariales y de prestaciones pondrán remedio a esta preocupación de las familias.

El problema que tengo con la inflación es que está creada por las personas. ¿Quién se beneficia con la inflación? La escasez o la apariencia de escasez de productos no significa que haya que inflar los precios.

Protección de la democracia

Apoyo las elecciones libres y justas, independientemente de quién gane, y eso se llama democracia

Por definición, la Democracia es un sistema de gobierno por y para el pueblo, que elige quienes lo representan. No creo que la democracia sea el problema. Es el componente humano, y todos sus defectos internos y externos, lo que perjudica a la democracia y a la sociedad.

Compare los candidatos (continuación)

Kevin Riley

Demócrata

Delincuencia	Para luchar contra la delincuencia y sus causas profundas, debemos invertir en servicios sociales y en infraestructuras públicas para evitar la falta de representación. Debemos ofrecer oportunidades económicas y conectarnos de forma directa con las personas en situación de riesgo. To res
Inflación	Desde la pandemia, la comida, la vivienda y el costo de vida en general evidentemente han subido. La política es necesaria para garantizar que las empresas actúen de buena fe, proporcionen medidas para evitar la especulación con los precios y eduquen a la comunidad sobre cómo hacer denuncias de esta naturaleza. También es fundamental...
Protección de la democracia	Debemos garantizar la protección de los derechos constitucionales en el sistema judicial y apoyar los esfuerzos autónomos de los grupos marginados para defender el acceso a nuestras libertades fundamentales. Iniciativas para restablecer el acceso a las urnas a quienes actualmente no pueden hacerlo, como la accesibilidad de...

planifique su papeleta de votación

¿Terminó de elegir
a sus candidatos?
¡Guarde sus
selecciones para
llevarlas a su centro
de votación!



Escanee aquí o visite
[spanish.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://spanish.nycvotes.org/plan-your-ballot)

Distrito 13 del Concejo Municipal

Demócrata

- Irene Estrada ✓
- Bernadette Ferrara ✓
- John Perez* ✓
- Marjorie Velazquez ✓

Republicano, conservador

- George F Havranek ✓
- Kristy Marmorato ✓
- Grace Marrero ✓
- Phyllis Tiz Nastasio ✓
- Hasime Samantha Zherka ✓



Esta insignia aparecerá si un candidato participa en el programa de financiamiento proporcional de NYC, lo que ayuda a que los candidatos dependan de los residentes de la Ciudad de Nueva York (no de intereses particulares) para financiar sus campañas. Obtenga más información en la [página 37](#).

Para ver la lista más reciente de candidatos, encontrar videos de los candidatos y comparar las posiciones de los problemas, visite spanish.nycvotes.org/candidates.

*El candidato no presentó un perfil completo a tiempo para su inclusión en esta Guía del Votante impresa.



Irene Estrada ✓

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Seguridad pública y escolar
2. Uso del suelo
3. Educación

"Irene Estrada, hija de un veterano de la Guerra de Corea, activista y residente del Bronx desde hace 42 años con pasión por la comunidad y la política. Trabaja con funcionarios elegidos, líderes religiosos y dueños de negocios. Activista por la inmigración, y ex primera mujer líder del distrito de la decencia mexicana. Se postula por el concejo municipal para proteger los intereses de la gente."

Ocupación actual: Jubilada

Ocupaciones anteriores: Concejo de educación de Nueva York

Educación: Dos años de universidad

Afiliaciones a organizaciones: Clérigo del Concejo para la comisaría 49, exdirigente del Distrito 80, exmiembro de la junta comunitaria 11, presidenta de Madres contra el 1900,

Experiencia pública previa: Activista de NYC durante 42 años, reforma migratoria, vivienda, policía y comunidad, junta comunitaria 11, Concejo del Precinto 49, Clero del Concejo, Ex Líder del Distrito 80, Coalición de seguridad de NYC y defensora de la seguridad pública.

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Bernadette Ferrara

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Oposición a la fianza sin efectivo y a quitarle el financiamiento a la policía
2. Apoyo a las pequeñas empresas y a las empresas emergentes
3. Apoyar los derechos de los padres en la educación

"Soy Presidenta de la Junta Comunitaria 11 del Bronx y presidenta de la Van Nest Neighborhood Alliance. Como apasionada activista comunitaria, llevo 14 años haciendo la labor de servicios a los electores de un concejal.

Mi plataforma, sensata y orientada a la comunidad, se basa en la delincuencia, las oportunidades y la educación. Cuando sea electa, me uniré al Caucus de sentido común.

Soy una demócrata diferente, que cree que un funcionario electo debe representar a la comunidad, no a una agenda partidaria o ideológica.

No represento ningún interés económico o especial, y trabajaré duro para mejorar las condiciones de vida de ustedes, de nuestra comunidad y de nuestra ciudad."

Ocupación actual: JUBILADA

Ocupaciones anteriores: Diseñadora gráfica

Educación: Fashion Institute of Technology (F.I.T.)

Afiliaciones a organizaciones: Van Nest Neighborhood Alliance; Junta Comunitaria 11; Morris Park BID

Experiencia pública previa: N/A

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Marjorie Velazquez

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Barrios seguros
2. Creación de empleos sindicales
3. Educación pública

"Como CM, paso la mayor parte del tiempo en comités y prestando servicios a los electores, porque sé que puedo ayudar a mi comunidad haciendo lo que más importa. Ese es el espíritu que traigo al Concejo Municipal: ¿Cómo puedo aportar victorias que los habitantes del East Bronx puedan ver y sentir en su vida cotidiana? Hicimos mucho en mi primer mandato, pero queda mucho por hacer. Me presento a la reelección para garantizar que los niños que crecen en el Distrito 13 tengan un futuro al que aspirar, que los trabajadores tengan empleos sindicales en los que confiar y que las personas mayores puedan jubilarse con dignidad y con una inversión en ellas que refleje la inversión que ellas hicieron en el Bronx."

Ocupación actual: Miembro del Concejo Municipal

Ocupaciones anteriores: Contadora

Educación: Licenciatura en Contabilidad y Finanzas, NYU

Afiliaciones a organizaciones: Chippewa Democratic Club, Liberty Democratic Association

Experiencia pública previa: Líder del distrito Demócrata, CB 10

Partido en el que está inscrito: Demócrata

Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

Irene Estrada ✓

Demócrata

Bernadette Ferrara ✓

Demócrata

Delincuencia	Continuar apoyando a la policía y a la policía comunitaria.	Me opongo a reemplazar Rikers Island por cárceles situadas en barrios residenciales en los cuatro condados. Apoyo el derecho de los propietarios a investigar los antecedentes penales de sus posibles inquilinos, y apoyo el enjuiciamiento de los delitos que erosionan la calidad de vida de una comunidad.
Inflación	Estoy en contra de los efectos negativos que tiene contra las personas con ingresos fijos como los ancianos, los veteranos y los hogares monoparentales.	Cuando los funcionarios electos necesitan pedir dinero prestado para cubrir los fraudes, despilfarros y abusos en el gasto público, el valor del dólar baja y necesitamos más dinero para comprar alimentos, medicamentos, pañales y comida para mascotas. Para controlar la inflación, los funcionarios electos deben gastar el dinero de los impuestos con más cuidado.
Protección de la democracia	Los intereses de la gente y las comunidades son ignorados por lo que estoy protegiendo la democracia al postularme para el concejo municipal. Continuaré capacitando a la comunidad sobre sus derechos.	Benjamín Franklin dijo que “la democracia son dos lobos y un cordero decidiendo qué almorzar”. Estados Unidos es una república, por lo que los derechos del cordero están protegidos. Cada voto cuenta. Para el Concejo Municipal, vote al candidato que protegerá sus derechos y representará sus deseos y valores.

Compare los candidatos (continuación)

John Perez* ✓

Demócrata

Marjorie Velazquez ✓

Demócrata

Delincuencia

El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.

Creo que todos los habitantes de nuestra ciudad merecen vivir y trabajar en un barrio seguro. Por eso, ayude a proporcionar financiación y capacitación a las fuerzas de seguridad locales y apoyé la legislación destinada a retirar las armas ilegales de nuestras calles.

Inflación

El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.

Cuando las familias tienen dificultades para cubrir sus necesidades básicas, nuestro deber como funcionarios electos es actuar. Por eso, apoyo que se responsabilice a las empresas que abusan de los precios, que se aumente el salario mínimo y seguiré creando empleos sindicales bien remunerados que protejan a los trabajadores.

Protección de la democracia

El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.

Los atentados contra la democracia son cada vez más frecuentes en todo el país. Nueva York ha resistido con firmeza estos ataques, pero quiero que seamos pioneros en el país en facilitar al máximo el voto legal en la ciudad de Nueva York.



George F Havranek

Republicano, Conservador

Los 3 temas principales:

1. Seguridad pública
2. Zonificación y vivienda asequible
3. Frenar la inflación para familias y empresas

"Nacido y criado en el Bronx, George "Hav" lleva décadas luchando por este barrio. Ha luchado contra las agencias de la ciudad y funcionarios elegidos: en particular, lideró las acusaciones contra la Bruckner Up-Zone, un rediseño de la MTA poco favorable para las personas mayores y la reducción de los fondos destinados a la policía. George Hav ama a su comunidad y está dispuesto a luchar para que siga siendo el hogar que merecemos. Como su concejal, se asegurará de que entreguemos una comunidad próspera y mejor a la próxima generación."

Ocupación actual: Presidente de la Spencer Estate Civic Association

Ocupaciones anteriores: Verizon, Analista independiente

Educación: AOS Desarrollo Humano

Afiliaciones a organizaciones: Spencer Estate Civic Association, Miembro Afiliado de la American Psy

Experiencia pública previa: Presidente de Spencer Estate Civic Association, miembro de la junta comunitaria 10

Partido en el que está inscrito: Republicano



Kristy Marmorato

Republicano, Conservador

Los 3 temas principales:

1. Combatir el crimen mantiene las calles seguras.
2. Oposición al sobredesarrollo
3. Proteger y apoyar a las pequeñas empresas

"Kristy nació, creció y se educó aquí en el Bronx. Soy una esposa, madre y trabajadora de la atención médica que prestó sus servicios en este distrito durante 16 años. Voy a proteger nuestra calidad de vida."

Ocupación actual: Tecnóloga radióloga

Ocupaciones anteriores: ninguna

Educación: Tecnicatura

Afiliaciones a organizaciones: American Society of Radiologic Technologists

Experiencia pública previa: Toda una vida de servir al público en un entorno de atención médica

Partido en el que está inscrito: Republicano



Grace Marrero ✓

Republicano, Conservador

Los 3 temas principales:

1. Pequeñas empresas
2. NYPD, Seguridad Pública
3. Adultos mayores, discapacitados

"He sido líder y defensora de la comunidad durante 20 años. Soy una candidata comunitaria que continuará abogando y luchando por mi comunidad y la de otros. Creo en la transparencia a todos los niveles y lucharé para asegurar que todos los electores puedan participar en el proceso legislativo siendo su voz."

Ocupación actual: Jubilada

Ocupaciones anteriores: Redes globales

Educación: Licenciada en ciencias

Afiliaciones a organizaciones: Secretaria de actas del concejo comunitario de la comisaría 49, DYCD CAB, Comité CPAC HS, Doctors for a Healthier Bronx, ABBA, AIM, PPNA, MPCA, VNNA

Experiencia pública previa: Defensora de la comunidad

Partido en el que está inscrito: Republicano



Phyllis Tiz Nastasio ✓

Republicano, Conservador

Los 3 temas principales:

1. Reforma del sistema de fianzas
2. Elección de escuelas
3. Rezonificación

"Me presento al Concejo Municipal porque creo que tengo la capacidad de ser parte de la solución en mi comunidad. La comunidad necesita estar segura de que tiene funcionarios elegidos que trabajan duro para satisfacer sus necesidades. Nací y crecí en el Bronx y sigo viviendo, trabajando y criando a mi familia aquí. He sido docente en la comunidad durante más de veinte años y tengo un profundo conocimiento de lo que se necesita para mejorar nuestro sistema educativo. Estoy enfocada en la seguridad de mi comunidad y tomé acción uniéndome a múltiples organizaciones que se enfocan en mantener mi comunidad segura. Como concejala, me enorgulleceré de trabajar por una comunidad mejor."

Ocupación actual: Maestra

Ocupaciones anteriores: Maestra

Educación: Fordham University, Lehman College

Afiliaciones a organizaciones: CB11, Concejo del Distrito 49

Experiencia pública previa: Jefa de distrito 80AD

Partido en el que está inscrito: Republicano



Hasime Samantha Zherka

Republicano, Conservador

Los 3 temas principales:

1. Recuperar la seguridad en Nueva York
2. Recuperar las escuelas de artes y oficios
3. Pagar la deuda/bajar los impuestos

"Samantha Zherka nació y creció en el Bronx, Nueva York. Es defensora pública y perito judicial que lucha por los derechos de las familias azotadas por catástrofes naturales. Samantha es hija de inmigrantes albaneses muy trabajadores que llegaron a los Estados Unidos con la determinación de triunfar y con una sólida ética del trabajo. Se graduó con honores en estudios jurídicos del Mercy College e ingresó en la Touro Law School. Samantha acaba de ganar casi la mitad de los votos en la campaña para el Senado. Sus principales prioridades son volver a hacer de Nueva York un lugar seguro, devolver las escuelas de oficios a la escuela pública y reducir la deuda de nuestra ciudad."

Ocupación actual: Ajustadora de seguros públicos

Ocupaciones anteriores: Ajustadora de compañías de seguros

Educación: Licenciatura

Afiliaciones a organizaciones: N/A

Experiencia pública previa: Defensora de seguros públicos

Partido en el que está inscrito: Republicano

compare los candidatos



Visite nuestra Guía del Votante en línea para conocer la posición de los candidatos sobre los temas que más le importan y compare sus puntos de vista.

Escanee aquí o visite spanish.nycvotes.org/compare

Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

George F Havranek ✓

Republicano, Conservador

Kristy Marmorato ✓

Republicano, Conservador

Delincuencia	El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.	A pesar de que vivimos en una gran ciudad, el Distrito 13 todavía tiene las necesidades de un pueblo pequeño. La delincuencia está fuera de control y necesitamos mantener la seguridad en nuestras calles. Siempre apoyaré a los policías y me aseguraré de que dispongan de los recursos y la formación necesaria para mantener la seguridad del resto de nosotros.
Inflación	El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.	Mientras nuestros líderes en Albany y DC empeoran la inflación con lugares comunes partidistas, el Ayuntamiento DEBE facilitar la crianza de una familia aquí. El Ayuntamiento tiene que aprender a hacer más con menos, como todos nosotros. Podemos racionalizar los servicios, reducir el gasto y exigir responsabilidades a nuestros dirigentes.
Protección de la democracia	El candidato no envió una respuesta para esta pregunta.	Proteger la Democracia comienza con proteger a Nosotros, el Pueblo. Nunca ha habido una desconexión más amplia entre el pueblo y nuestros líderes electos, y somos Nosotros, el Pueblo quienes sufrimos por ello. Cuando sea su concejala, nosotros, el pueblo del Distrito 13, SIEMPRE seremos lo primero.

Grace Marrero

Republicano, Conservador

Phyllis Tiz Nastasio

Republicano, Conservador

Hasime Samantha Zherka

Republicano, Conservador

Desde las reformas del sistema de fianzas perpetradas por nuestros actuales y anteriores electores, la delincuencia se ha disparado y ha aumentado más de un 600 %. Tengo la intención de recuperar la financiación de la NYPD devolviendo los miles de millones que se les han quitado. También voy a abogar para restablecer las funciones que se les quitaron.

Los funcionarios elegidos deben hacer del cambio de la reforma del sistema de fianzas una prioridad para hacer entender a los delincuentes que habrá consecuencias por sus actos delictivos. Más allá de los cambios sistemáticos, añadir centros comunitarios y escuelas técnicas a la comunidad ayudaría a mejorar la responsabilidad social.

La delincuencia está en máximos históricos y nuestros "líderes" políticos han declarado la guerra al NYPD quitándole mil millones de dólares a su presupuesto. Mientras tanto, el Concejo Municipal está construyendo refugios para personas sin hogar, centros de reinserción social y cárceles a pocos metros de las escuelas. ¡No podemos desfinanciar a la policía!

La inflación es un problema que, según mi experiencia, ha sido creado por nuestros antiguos y actuales electos. Luego se les ocurren "soluciones" para salvar el día. Creo que la inflación es reversible y puede controlarse cuando se aplican ciertas medidas de seguridad. La transparencia es la clave.

La inflación está en máximos históricos y ha tenido un efecto negativo en todas las comunidades. La importante subida de precios se ha producido en casi todos los aspectos de nuestras vidas. Si la tendencia al alza continúa, los salarios y la seguridad social deben seguir el mismo ritmo.

El estado de Nueva York atraviesa una crisis económica; estamos perdiendo población y dinero. Nuestra representación y legislatura actuales no ofrecen otra solución que aumentar los impuestos y las tasas. Esta es una de las muchas razones que explican el éxodo de la base imponible.

Vivimos en una República Constitucional y la Constitución es la ley del país. Nuestro gobierno ha sido infiltrado por enemigos tanto extranjeros como nacionales. Son los enemigos internos los que deben ser eliminados si queremos mantener nuestra República y preservar nuestra Democracia.

La mejor manera de proteger la democracia y mantener unas elecciones justas es con leyes de identificación de votantes. Hay que proteger las instituciones defendiendo el principio de que nadie está por encima de la ley. Si bien no debe difundirse la desinformación, es importante proteger la libertad de expresión y la libertad religiosa.

Proteger las libertades que se nos han dotado desde el nacimiento. Exigir que los funcionarios electos y otros dirigentes rindan cuentas ante la ley y la voluntad del pueblo. El preámbulo de la Constitución dice "Nosotros, el pueblo". La voluntad del pueblo debe primar siempre.

Distrito 14 del Concejo Municipal

Demócrata

- Rachel Bradshaw ✓
- Pierina Ana Sanchez ✓



Esta insignia aparecerá si un candidato participa en el programa de financiamiento proporcional de NYC, lo que ayuda a que los candidatos dependan de los residentes de la Ciudad de Nueva York (no de intereses particulares) para financiar sus campañas. Consiga más información en la [página 37](#).

Para ver la lista más reciente de candidatos, encontrar videos de los candidatos y comparar las posiciones de los problemas, visite spanish.nycvotes.org/candidates.



Rachel Bradshaw ✓

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Oposición a la fianza sin efectivo y a quitarle el financiamiento a la policía
2. Apoyo al aumento de la propiedad de la vivienda entre las POC
3. Apoyo a los derechos de los padres en la educación.

"Soy miembro del Comité Estatal Demócrata del 78 AD, Presidenta de Demócratas del Noroeste del Bronx por el Cambio y Presidenta de Participación Comunitaria de la Junta de la Corporación de Propietarios de Fordham Hill.

Mi plataforma, sensata y orientada a la comunidad, se basa en la delincuencia, las oportunidades y la educación.

Cuando sea elegida, planeo unirme al Caucus de Sentido Común bipartidista. Soy una demócrata diferente, que cree que unos pocos radicales ruidosos y agresivos en el gobierno de la ciudad secuestraron el Partido Demócrata y robaron nuestras voces.

No represento ningún interés económico o especial, y trabajaré duro para mejorar las condiciones de vida de ustedes, de nuestra comunidad y de nuestra ciudad."

Ocupación actual: Gestora de proyectos

Ocupaciones anteriores: Gestora de proyectos

Educación: Título de maestría

Afiliaciones a organizaciones: Demócratas por el Cambio del Noroeste del Bronx, NAACP del Bronx

Experiencia pública previa: Miembro del Comité Estatal Demócrata de la 78 AD

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Pierina Ana Sanchez

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Vivienda asequible y propiedad de vivienda
2. Oportunidad económica, Kingsbridge Armory
3. Educación y justicia juvenil

"Soy concejala de nuestro pueblo del Bronx, nacida y criada en el noroeste del Bronx por una resistente familia de inmigrantes dominicanos. He dedicado mi vida a servir a nuestra comunidad."

Me postulo para la reelección para seguir trabajando por nuestra comunidad, luchando por viviendas asequibles y la propiedad de vivienda, trabajos que incluyen la remodelación de Kingsbridge Armory, y oportunidades para jóvenes en todas nuestras escuelas y centros comunitarios."

Ocupación actual: Miembro del Concejo Municipal

Ocupaciones anteriores: Planificadora urbana, funcionaria

Educación: Licenciatura, Harvard University; Maestría en Administración Pública, Princeton University

Afiliaciones a organizaciones: He trabajado activamente en la comunidad local, como mentor, miembro de juntas directivas, etc.

Experiencia pública previa: Miembro nombrada de la junta comunitaria 5 del Bronx. También he servido en el Ayuntamiento, la Casa Blanca de Obama y la Oficina del Distrito 14 del Ayuntamiento.

Partido en el que está inscrito: Demócrata

vea los videos de los candidatos



¡Visite nuestra Guía del Votante en línea para obtener más información sobre los candidatos! Ingrese su dirección para encontrar a los candidatos de su papeleta y, a continuación, visite sus perfiles para ver los vídeos de los candidatos.

Escanee aquí o visite spanish.nycvotes.org/candidates

Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

Rachel Bradshaw

Demócrata

Pierina Ana Sanchez

Demócrata

Delincuencia	Me opongo a reemplazar Rikers Island por cárceles situadas en barrios residenciales en los cuatro condados. Apoyo el derecho de los propietarios a investigar los antecedentes penales de sus posibles inquilinos, y apoyo el enjuiciamiento de los delitos que erosionan la calidad de vida de una comunidad.	La pobreza impulsa la delincuencia. La desigualdad impulsa la delincuencia. La falta de oportunidades impulsa la delincuencia. La violencia no es un problema que la aplicación de la ley por sí sola pueda resolver. Estoy comprometida a apoyar los esfuerzos para interrumpir la violencia y sacar las armas de nuestras calles ahora, y a invertir en oportunidades a largo plazo.
Inflación	Cuando los funcionarios electos necesitan pedir dinero prestado para cubrir los fraudes, despilfarros y abusos en el gasto público, el valor del dólar baja y necesitamos más dinero para comprar alimentos, medicamentos, pañales y comida para mascotas. Para controlar la inflación, los funcionarios electos deben gastar el dinero de los impuestos con más cuidado.	La inflación afecta sobre todo a las familias trabajadoras con dificultades. Debemos luchar por aumentar los salarios para que las familias puedan poner comida en sus mesas y un techo sobre sus cabezas. Por eso lucho por proyectos transformadores y generadores de empleo como la remodelación de Kingsbridge Armory.
Protección de la democracia	Benjamín Franklin dijo que "la democracia son dos lobos y un cordero votando sobre qué almorzar". Estados Unidos es una república, por lo que los derechos del cordero están protegidos. Cada voto cuenta. Elija al candidato del Concejo municipal que protegerá sus derechos y representará sus deseos y valores.	Una democracia abierta y justa es la base de nuestra sociedad. Debemos asegurarnos de que cada neoyorquino pueda participar en nuestra democracia, y luchar contra cualquier intento de coartar los derechos como votantes de nuestros vecinos.

No hay elecciones primarias en el distrito 15 ni en el 16 del Concejo Municipal

Las elecciones primarias sólo se celebran cuando más de un candidato opta a la nominación de su partido. Sin embargo, habrá una elección general en los distritos del Concejo Municipal en noviembre.

**reciba
alertas
electorales**

¡Regístrese para recibir alertas electorales por mensaje de texto o correo electrónico! Manténgase al día sobre los plazos clave y cuándo votar.



Escanee aquí o visite nycvotes.org/stay-informed

Distrito 17 del Concejo Municipal

Demócrata

- Gonzalo Duran ✓
- Rafael Salamanca Jr.



Esta insignia aparecerá si un candidato participa en el programa de financiamiento proporcional de NYC, lo que ayuda a que los candidatos dependan de los residentes de la Ciudad de Nueva York (no de intereses particulares) para financiar sus campañas. Consiga más información en la [página 37](#).

Para ver la lista más reciente de candidatos, encontrar videos de los candidatos y comparar las posiciones de los problemas, visite spanish.nycvotes.org/candidates.



Gonzalo Duran ✓

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Accesibilidad a los funcionarios elegidos
2. Juventud: empleo, actividades de recreación y recursos
3. Accesibilidad a los recursos comunitarios

"Nació y creció en el Bronx. Soy un exsargento de la Marina de EE. UU., veterano de Irak, y en la actualidad, director general de una organización sin fines de lucro que ayuda a la comunidad en una variedad de aspectos.

Necesitamos sangre nueva en el Concejo Municipal y tenemos que empezar a reparar nuestras comunidades ahora, no más tarde. Mi campaña está financiada por la comunidad y compuesta por voluntarios.

Planeo hacer de mi cargo un centro de recursos, hacerme más accesible a la comunidad y combatir muchos de los problemas a los que se enfrenta directamente.

Mis temas principales son minimizar la gentrificación mediante la disminución de la delincuencia, y el aumento de los recursos para el empleo, la educación, la vivienda y la juventud. Así como las necesidades de mis electores."

Ocupación actual: CEO Devil Dog USA Inc

Ocupaciones anteriores: Sargento de la Marina de EE. UU.

Educación: Ciencias de la Salud Fordham University

Afiliaciones a organizaciones: N/A

Experiencia pública previa: Defensor de la comunidad

Partido en el que está inscrito: Demócrata



Rafael Salamanca Jr

Demócrata

Los 3 temas principales:

1. Vivienda asequible
2. Seguridad pública
3. Acceso a empleos/educación de calidad

"Desde que fui elegido en 2016, he luchado duro para aumentar la cantidad de viviendas verdaderamente asequibles para los bronxitas, y me enorgullece decir que he aprobado 8,000 nuevas unidades de vivienda asequible a través de nuevas construcciones y preservación."

Ocupación actual: Miembro del Concejo Municipal del Distrito 17 (Bronx)

Ocupaciones anteriores: Gerente de distrito, junta comunitaria del Bronx 2; administrador de la red de atención médica comunitaria

Educación: Tecnicatura, Monroe College

Afiliaciones a organizaciones: N/A

Experiencia pública previa: Gerente de distrito, junta comunitaria del Bronx 2; Presidente, Concejo comunitario del distrito 41

Partido en el que está inscrito: N/A

síguenos en NYC Votes

¡Puede seguir NYC Votes para las últimas novedades de las elecciones!

@nycvotes



Compare los candidatos

Este año les pedimos a los candidatos que compartieran sus posturas sobre los ocho problemas que los neoyorquinos dijeron que eran los más importantes para ellos en la más reciente encuesta de la Quinnipiac University: delincuencia, inflación, protección de la democracia, aborto, vivienda asequible, carencia de vivienda, desigualdad racial y cambio climático. Para comparar las respuestas de los candidatos a estos problemas, visite spanish.nycvotes.org/compare.

Encuentre su distrito del Concejo Municipal en findmypollsite.vote.nyc.

Gonzalo Duran

Demócrata

Rafael Salamanca Jr.

Demócrata

Delincuencia

Una gran parte de la delincuencia que se produce en muchos distritos es el resultado de que los jóvenes adultos no tienen nada que hacer. Mi objetivo es darles algo que hacer, como aumentar el empleo, el acceso a los recursos y las actividades recreativas.

La seguridad pública es un derecho fundamental que todos los neoyorquinos deberían tener, y está a la vanguardia de los temas que mis electores me plantean a diario. Tras escuchar a mis electores, estoy asignando recursos para frenar la propagación de la violencia armada que impacta a nuestra comunidad.

Inflación

Sabemos que va a haber inflación. Nuestro objetivo debe ser correlacionar una relación con ella. Al mismo tiempo, tenemos que asegurarnos de que se pone fin al gasto frívolo y educar a nuestros residentes sobre cómo estabilizarlo en lo que podamos.

La inflación es un tema que sentimos en todos los aspectos de nuestra vida, ya sea comprando comestibles en el supermercado o llenando el depósito de gasolina. En representación de una comunidad que vive con unos ingresos fijos limitados, es imperativo que mantengamos los costos bajos para garantizar que nadie se quede atrás.

Protección de la democracia

El mayor problema de la democracia en nuestra comunidad es la falta de transparencia y visibilidad de nuestros funcionarios elegidos. Pienso hacer de mi oficina un segundo hogar para mis electores. Al mismo tiempo, educarlos y darles los recursos que están disponibles.

El aumento de la división política en nuestra nación es una grave amenaza para los principios sobre los que se fundó nuestro país. Aunque el gobierno permite las diferencias de opinión, es importante que nos mantengamos civilizados y respetuosos para preservar la institución de la democracia.

No hay elecciones primarias en el distrito 18 del Concejo Municipal

Las elecciones primarias sólo se celebran cuando más de un candidato opta a la nominación de su partido. Sin embargo, habrá elecciones generales para este Concejo Municipal del distrito en noviembre.

planifique su papeleta de votación

¿Terminó de elegir a sus candidatos?
¡Guarde sus selecciones para llevarlas a su centro de votación!



Escanee aquí o visite spanish.nycvotes.org/plan-your-ballot

practique el voto por orden de preferencia



¡Intente clasificar sus opciones en nuestra papeleta de práctica en línea! Le haremos saber si su papeleta de votación está llena correctamente o cómo solucionarla si comete un error.

Escanee aquí o visite spanish.nycvotes.org/practice-ballot

Acerca de NYC Votes

NYC Votes es una iniciativa de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York, agencia de la Ciudad independiente que garantiza que las elecciones locales sean justas, inclusivas y abiertas.

Promovemos la participación entre los votantes y los candidatos por igual, de manera que los funcionarios elegidos aborden las necesidades de nuestras comunidades diversas y los temas que les importan a los votantes.

Para esto, les damos posibilidad de participación a los neoyorquinos con menos probabilidades de votar, reducimos las barreras en las candidaturas a cargos públicos y ofrecemos soluciones que mejoren nuestro sistema electoral. NYC Votes se asocia a organizaciones comunitarias, voluntarios y otros organismos municipales para registrar, educar e involucrar a votantes en toda la ciudad. Nuestra meta es que todos los neoyorquinos comprendan mejor el proceso electoral, para lo cual proponemos un diálogo honesto sobre cómo funcionan nuestras elecciones y por qué son importantes.

Establecida en 1988, la agencia también proporciona a los neoyorquinos información acerca de los candidatos en su papeleta y cómo se financian sus campañas. Nuestro programa de financiamiento proporcional contribuye con \$8 dólares de fondos municipales por cada \$1 de donantes locales, con el propósito de animar a los candidatos municipales a enfocarse en sus comunidades en lugar de en los intereses especiales.

Programa de financiamiento proporcional

Su contribución llega aún más lejos cuando apoya a los candidatos que participan en el programa municipal de financiamiento proporcional. Las donaciones de los residentes a los candidatos participantes pueden igualarse de \$8 a \$1. Esto significa que, cuando usted contribuye con \$10, el candidato recibe \$90.

Este programa garantiza que las campañas se financien con pequeñas donaciones de los neoyorquinos y no con intereses especiales. También significa que los candidatos que no son acaudalados, pero que tienen un fuerte apoyo de la comunidad, pueden permitirse postularse, lo que genera un gobierno más diverso y representativo. En las elecciones de 2021 de la Ciudad de Nueva York, más del 83 % de los candidatos locales declararon que el financiamiento proporcional fue determinante para su capacidad de postularse para un cargo.



Contribuya en
contribute.nycvotes.org

Preguntas frecuentes

General

¿Qué son las elecciones primarias?

Es la elección antes de las elecciones. En las elecciones primarias, usted decide qué candidato será el nominado de su partido en las elecciones generales. Debe ser miembro de un partido político para votar en las primarias.

¿Puedo votar en las elecciones primarias del 27 de junio?

Puede votar si está registrado en Nueva York en un partido que convoque elecciones. El fin del plazo para registrarse es el **17 de junio**.

¿Cómo puedo verificar si estoy registrado para votar?

Visite voterlookup.elections.ny.gov o llame a la Junta Electoral de NYC al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de **TTY al 212-487-5496** si tiene dificultades auditivas.

¿Cómo hago si me mudé dentro de la Ciudad de Nueva York desde la última vez que voté?

Si se muda, debe actualizar su domicilio con la Junta Electoral enviando un nuevo formulario de registro de votantes. La Junta Electoral debe recibir su cambio de domicilio antes del **12 de junio**. Llame al **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** o al servicio de **TTY al 212-487-5496** si tiene dificultades auditivas para saber si se procesó su cambio de domicilio.

En caso de que su domicilio no se haya actualizado, puede votar en el centro de votación asignado a su nuevo domicilio solicitando una papeleta de declaración jurada en su centro de votación.

Vote por correo

¿Cuáles son las razones válidas para solicitar una papeleta de voto ausente?

Puede solicitar una papeleta de voto ausente si se encuentra fuera de la Ciudad de Nueva York el día de las elecciones, si tiene una enfermedad o discapacidad física, si es un proveedor de atención primaria para personas enfermas o físicamente

discapacitadas, si es un residente o paciente de un hospital de la Administración de Salud para Veteranos, o si está encarcelado o esperando juicio. Puede marcar su razón en su formulario de solicitud de papeleta de voto ausente.

¿Aún soy elegible para votar en persona si solicito una papeleta de voto ausente?

Si solicita una papeleta de voto ausente, debe planificar votar con esa papeleta. Puede llevar su papeleta de voto ausente llena a cualquier centro de votación durante el horario de votación. No obstante, si decide votar en persona después de haber solicitado una papeleta de voto ausente, deberá votar con una papeleta de declaración jurada en su centro de votación. Esta papeleta será diferente. Pregunte a un funcionario electoral si necesita ayuda.

¿Debo usar estampillas si envío mi papeleta por correo?

No, no es necesario que use estampillas. Sin embargo, asegúrese de enviar su papeleta lo antes posible. Para que sea considerada válida, la fecha del sello postal debe ser anterior al día de las elecciones.

¿Puedo llevar mi papeleta de voto ausente a mi centro de votación?

¡Sí! Puede llevar su papeleta de voto ausente completada a cualquier centro de votación u oficina de la Junta Electoral de Nueva York. Habrá urnas electorales en la mesa de entrada. No es necesario que use estampillas.

¿Puedo rastrear mi papeleta después de enviarla?

¡Sí! Visite nycabsentee.com/tracking.

¿Qué sucede si hay un problema con mi papeleta de voto ausente? ¿Podré solucionarlo?

La legislación exige a la Junta Electoral que le notifique si hay un error remediable en el sobre de su papeleta, como que falte una firma o sea incorrecta. Si hay un error remediable en su

papeleta, se podrán en contacto con usted por correo, correo electrónico y teléfono (si tiene) en el plazo de 1 día después de descubrir el error. Usted tendrá hasta 7 días hábiles para corregir el error devolviendo una declaración firmada.

¿Tiene más preguntas?

¡Visite spanish.nycvotes.org/faqs! También puede escribirnos por correo electrónico a nycvotes@nyccfb.info, o enviarnos un mensaje por Instagram, Twitter, Facebook o TikTok ([@nycvotes](https://www.instagram.com/nycvotes)).

Voto por orden de preferencia

¿Cómo funciona el voto por orden de preferencia?

Puede clasificar hasta cinco candidatos por orden de preferencia en lugar de elegir solo uno. Si un candidato obtiene más del 50 % de los votos como primera opción, será el ganador. Si ningún candidato obtiene más del 50 % de los votos como primera opción, el recuento continuará por rondas. Al final de cada ronda, el candidato con menos votos será eliminado. Si clasificó a ese candidato en primer lugar, su voto irá al siguiente candidato clasificado en su papeleta. El proceso continuará hasta que solo queden dos candidatos. El candidato con más votos gana.

¿Puedo votar por un solo candidato?

Sí. Si lo prefiere, puede votar solo por el candidato de su primera opción. Sin embargo, clasificar a otros candidatos no perjudicará su primera opción. Si su única elección es eliminada, su voto no influirá en el resultado de las elecciones.

¿Tengo que clasificar a un total de 5 candidatos?

No. Puede clasificar hasta cinco candidatos en orden de preferencia, pero no tiene que clasificar a un total de cinco.

¿Puedo clasificar a mi candidato favorito más de una vez?

No. Si clasifica a su candidato de preferencia más de una vez (por ejemplo como su 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª y

5.ª opción), solo su primera opción se tomará en cuenta. No hay ningún beneficio estratégico en marcar varias veces al mismo candidato.

¿Puedo clasificar a varios candidatos como mi primera opción?

No. Solo puede elegir un candidato por cada clasificación. Si elige más de un candidato como su primera opción, su papeleta no será válida.

Si clasifico a cinco candidatos, ¿se cuentan cinco votos?

No. Solo se cuenta un voto. Su voto sólo contará para el candidato mejor clasificado que no haya sido eliminado. Si su candidato preferido es eliminado, su voto se tomará en cuenta para el siguiente candidato mejor clasificado.

¿Cuándo puedo esperar los resultados de las elecciones con voto por orden de preferencia?

Es probable que los resultados finales de las elecciones con voto por orden de preferencia no se conozcan hasta que se cuenten todas las papeletas militares y de voto ausente, lo que podría tardar varias semanas después del día de las elecciones.

¿Cómo voto por un candidato no incluido en la papeleta con el voto por orden de preferencia?

Para votar por un candidato cuyo nombre no se encuentra en la papeleta de votación, escriba el nombre en la línea que dice "Candidato no incluido en la papeleta", o "Write-in", y llene el óvalo para clasificar su elección.

¿La máquina de votos me dirá si cometo un error en mi papeleta?

Si vota en persona, la máquina de votación le indicará si le da la misma clasificación a varios candidatos cuando escanee la papeleta. Si comete un error, puede pedirle una papeleta nueva a un funcionario electoral. La máquina de votación no le permitirá saber si omite clasificaciones o si clasifica al mismo candidato varias veces, ya que su voto preferente aún contará en esas situaciones.

Actualice sus datos con la Junta Electoral

Obtuvimos su nombre y dirección de la lista de votantes registrados de la Junta Electoral de Nueva York.

Si recibió esta Guía del Votante por correo pero usted no es el destinatario, o si el destinatario se ha mudado o ha fallecido, notifíquelo a la Junta Electoral para que pueda corregir sus registros.

Acerca de la Guía del Votante

Por ley, NYC Votes debe enviar una Guía del Votante a cada hogar con un votante registrado en la Ciudad de Nueva York para las elecciones municipales. Enviamos una guía en inglés y español a cada votante registrado, y en árabe, bengalí, chino, francés, criollo haitiano, hindi, coreano, polaco, punjabi, ruso y urdu a los votantes de zonas específicas según los datos del censo.

Visite spanish.nycvotes.org/candidates para conocer a los candidatos de su papeleta.

La Guía del Votante para las Elecciones primarias de 2023 de la Ciudad de Nueva York. Derechos de autor © 2023 de la Junta de Financiamiento de Campañas Electorales de la Ciudad de Nueva York. Todos los derechos reservados. Diseño de Bellweather Agency. Hecho en EE. UU.

Información de contacto de la Junta Electoral

La Junta Electoral administra nuestras elecciones y es responsable de mantener la base de datos de votantes registrados, supervisar los centros de votación, contar las papeletas e informar los resultados de las elecciones. En la Junta Electoral de la Ciudad de Nueva York, usted puede actualizar su registro de votante, solicitar una papeleta de voto ausente, presentarse para ser funcionario electoral o intérprete de idiomas, entre otros.

Horario regular de atención

De lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m., durante el fin de semana anterior a las elecciones y el día de las elecciones. Ingrese a vote.nyc para conocer el horario de atención.

866-VOTE-NYC (TTY **212-487-5496** para personas con dificultades auditivas)

Visite vote.nyc para más información.

	Dirección	Número de teléfono
Oficina General	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	